

# BAMBA

**BAMBA PRECISIONCARE** POWER BLADE TITANIUM

Cortapelos con cable/ Trimmer with cord



cecotec

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 4  |
| Safety instructions        | 6  |
| Instructions de sécurité   | 8  |
| Sicherheitshinweise        | 11 |
| Istruzioni di sicurezza    | 13 |
| Instruções de segurança    | 16 |
| Veiligheidsinstructies     | 18 |
| Instrukcje bezpieczeństwa  | 21 |
| Bezpečnostní pokyny        | 23 |

## ÍNDICE

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 1. Piezas y componentes                            | 26 |
| 2. Antes de usar                                   | 26 |
| 3. Funcionamiento                                  | 27 |
| 4. Limpieza y mantenimiento                        | 28 |
| 5. Especificaciones técnicas                       | 28 |
| 6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos | 29 |
| 7. Garantía y SAT                                  | 29 |
| 8. Copyright                                       | 29 |

## INDEX

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| 1. Parts and components                                 | 30 |
| 2. Before use                                           | 30 |
| 3. Operation                                            | 31 |
| 4. Cleaning and maintenance                             | 31 |
| 5. Technical specifications                             | 32 |
| 6. Disposal of old electrical and electronic appliances | 32 |
| 7. Technical support and warranty                       | 33 |
| 8. Copyright                                            | 33 |

## SOMMAIRE

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 1. Pièces et composants                                   | 34 |
| 2. Avant utilisation                                      | 34 |
| 3. Fonctionnement                                         | 35 |
| 4. Nettoyage et entretien                                 | 36 |
| 5. Spécifications techniques                              | 36 |
| 6. Recyclage des équipements électriques et électroniques | 37 |
| 7. Garantie et SAV                                        | 37 |
| 8. Copyright                                              | 37 |

## INHALT

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| 1. Teile und Komponenten                        | 38 |
| 2. Vor dem Gebrauch                             | 38 |
| 3. Bedienung                                    | 39 |
| 4. Reinigung und Wartung                        | 40 |
| 5. Technische Spezifikationen                   | 40 |
| 6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten | 41 |
| 7. Garantie und Kundendienst                    | 41 |
| 8. Copyright                                    | 41 |

## INDICE

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| 1. Parti e componenti                                        | 42 |
| 2. Prima dell'uso                                            | 42 |
| 3. Funzionamento                                             | 43 |
| 4. Pulizia e manutenzione                                    | 44 |
| 5. Specifiche tecniche                                       | 44 |
| 6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche | 45 |
| 7. Garanzia e supporto tecnico                               | 45 |
| 8. Copyright                                                 | 45 |

## ÍNDICE

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 1. Peças e componentes                            | 46 |
| 2. Antes de usar                                  | 46 |
| 3. Funcionamento                                  | 47 |
| 4. Limpeza e manutenção                           | 48 |
| 5. Especificações técnicas                        | 48 |
| 6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos | 49 |
| 7. Garantia e SAT                                 | 49 |
| 8. Copyright                                      | 49 |

## INHOUD

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| 1. Onderdelen en componenten                                | 50 |
| 2. Vóór u het apparaat gebruikt                             | 50 |
| 3. Werking                                                  | 51 |
| 4. Schoonmaak en onderhoud                                  | 52 |
| 5. Technische specificaties                                 | 52 |
| 6. Recycling van elektrische en elektronische<br>apparatuur | 53 |
| 7. Garantie en technische ondersteuning                     | 53 |
| 8. Copyright                                                | 53 |

## SPIS TREŚCI

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| 1. Części i komponenty                                   | 54 |
| 2. Przed użyciem                                         | 54 |
| 3. Funkcjonowanie                                        | 55 |
| 4. Czyszczenie i konserwacja                             | 56 |
| 5. Specyfikacja techniczna                               | 56 |
| 6. Recykling urządzeń elektrycznych i<br>elektronicznych | 57 |
| 7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej                 | 57 |
| 8. Copyright                                             | 57 |

## OBSAH

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 1. Části a složení                                     | 58 |
| 2. Před použitím                                       | 58 |
| 3. Provoz                                              | 59 |
| 4. Čištění a údržba                                    | 59 |
| 5. Technické specifikace                               | 60 |
| 6. Recyklace elektrických a elektronických<br>zařízení | 60 |
| 7. Záruka a technický servis                           | 61 |
| 8. Copyright                                           | 61 |

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por niños de 3 años bajo supervisión.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han sido sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.
- ADVERTENCIA: mantenga seco el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las

conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar

pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.

- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.
- Asegúrese de que la tapa protectora de las cuchillas está colocada siempre que el dispositivo no se esté utilizando.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by children from 3 years old under supervision.
- The appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the

power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales service to avoid any danger.

- WARNING: keep the appliance dry.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not use the appliance if the cable or any other part is damaged. In this case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the appliance by yourself.
- Switch off the appliance immediately in the event of defects or malfunctions. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Do not use attachments or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the device unattended during use.
- Keep the device away from heat sources.

- Do not use an extension cord with this device.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not place the device directly on any non-heatproof surfaces while plugged in or in operation.
- Do not try to open, disassemble, or repair the device by yourself. There are no serviceable parts inside the device.
- The device is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it with artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- Do not operate the appliance near water, or in places where it could get wet.
- Do not use the appliance if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.
- While the appliance is not being operated, ensure that the protective cover is always assembled in its position.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances

s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.
- **AVERTISSEMENT** : gardez l'appareil au sec.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière

inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.
- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près d'eau ni dans des lieux où il existe des risques qu'il soit mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis

laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.

- Assurez-vous que le couvercle de protection des lames soit bien placé sur l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Das Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht benutzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von dessen Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Betreiben Sie nicht das Gerät, wenn das Kabel oder Teile Schaden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
- Kontrollieren Sie häufig auf Anzeichen von Abnutzung und Verschleiß und dass das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Benutzen Sie keinen Teil, der nicht von Cecotec mitgeliefert wurde.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von

brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf nicht hitzebeständige Oberflächen, während es an die Steckdose angeschlossen oder in Betrieb ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Kein Teil des Gerätes können repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für natürliches Haar zu trimmen. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder dort, wo die Gefahr besteht, dass es nass wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Klingenschutzkappe angebracht ist, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- L'apparecchio può essere usato da bambini di 3 anni sotto stretta supervisione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità

fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.
- ATTENZIONE: mantenere l'apparecchio asciutto.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o le sue parti sono danneggiate. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso improprio, contattare il Servizio

di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non collocare l'apparecchio direttamente su superfici sensibili al caldo mentre è collegato alla presa di corrente o in funzionamento.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Cecotec non si fa responsabile di nessun danno provocato da un uso incorretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua né in luoghi in cui vi sia il rischio che possa bagnarsi.
- Non utilizzare l'apparecchio su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montare o smontare qualsiasi delle sue parti o accessori.

- Verificare che il coprilama sia collocato sempre quando l'apparecchio non è in uso.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 3 anos de idade sob supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.
- ADVERTÊNCIA: mantenha o aparelho seco.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.

- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o aparelho não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o aparelho de forma inapropriada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o aparelho por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este aparelho.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta

própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.

- Este aparelho está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do aparelho.
- Não utilize o aparelho perto de água nem de lugares onde exista risco de que se molhe.
- Não utilize o aparelho sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Desligue o aparelho da tomada elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.
- Certifique-se de que a tampa protetora das lâminas está colocada sempre que o dispositivo não estiver em funcionamento.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Het apparaat kan door kinderen vanaf 3 jaar onder toezicht worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen

niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de Technische Dienst van Cecotec moet worden geleverd.
- WAARSCHUWING: houd het apparaat droog.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Regelmatig te controleren dat er geen tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet is beschadigd. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd werd gebruikt, neem contact op met de dienst zorg ambtenaar van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het

stopcontact en niet aan de kabel.

- Gebruik alleen de originele reserve-onderdelen die worden verstrekt of aanbevolen door Cecotec om een veilige werking te garanderen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren.
- Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aërosolen.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact of in werking is.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen, te openen of te repareren. Geen enkel onderdeel in het apparaat kan worden gerepareerd.
- Dit apparaat is exclusief ontworpen om natuurlijk haar te knippen. Niet gebruiken om kunsthaar of dierlijk haar te knippen.
- Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op plaatsen waar het risico bestaat dat het nat wordt.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde huid of hoofdhuid, of die enige vorm van letsel of ziekte heeft.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of verwijdt.
- Zorg ervoor dat de mesbescherming altijd op zijn plaats zit als het apparaat niet in gebruik is.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 3 lat pod nadzorem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w sposób całkowicie bezpieczny i pod warunkiem, że rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub jego serwis posprzedażny, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- OSTRZEŻENIE: utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu

w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Grozi ryzykiem uduszenia.
- Sprawdzaj za każdym razem, czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli zobaczysz widoczne oznaki lub urządzenie było używane nieprawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy z tym produktem.
- Nie używaj go na zewnątrz lub w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać, demontować ani naprawiać produktu. Żadnej z części wewnątrz urządzenia nie można naprawić.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie używaj go do strzyżenia sztucznej lub zwierzęcej sierści.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zamoczenia.
- Nie używaj urządzenia na skórze głowy, która jest uszkodzona lub ma jakiegokolwiek obrażenia lub choroby.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części lub akcesoriów.
- Upewnij się, że ochronna nasadka na ostrze jest na swoim miejscu, gdy urządzenie nie jest używane.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Zařízení mohou pod dohledem používat děti od 3 let.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se strojem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sadou kabelů, které dodá

oficiální technická asistenční služba společnosti Cecotec nebo její poprodejní servis, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

- VAROVÁNÍ: Spotřebič udržujte v suchu.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje působení vody. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Nebezpečí udušení.
- Pravidelně kontrolujte, zda přístroj nevykazuje známky opotřebení a zda není poškozený. Pokud je poškození viditelné, nebo pokud byl přístroj používán nesprávně, spojte se s oficiálním Asistenčním technickým servisem Cecotec. Nepokoušejte se přístroj opravovat sami.
- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu anebo špatného fungování. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství anebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- S tímto výrobkem nepoužívejte prodlužovací kabely.

- Nepoužívejte jej venku nebo v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Nepokládejte přístroj přímo na povrchy citlivé na teplo pokud je přístroj připojen do elektrické sítě anebo je používán.
- Nepokoušejte se výrobek sami otevírat, rozebírat nebo opravovat. Žádná část uvnitř přístroje se nedá opravit.
- Tento přístroj je vhodný výlučně pro zastřížení lidských vlasů. Nepoužívejte ke stříhání umělých nebo srsti zvířat.
- Cecotec není zodpovědný za žádné škody nebo nehody způsobené nevhodným používáním.
- Nepoužívejte přístroj blízko vody ani na místech, kde hrozí nebezpečí, že by se mohl namočit.
- Přístroj nepoužívejte na poškozenou pokožku hlavy nebo na pokožku hlavy s jakýmkoli poraněním či onemocněním.
- Před montáží nebo demontáží jakýchkoli součástí nebo příslušenství přístroj vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Ujistěte se, že ochranný kryt čepelí je vždy na místě, když se přístroj nepoužívá.

## **1. PIEZAS Y COMPONENTES**

Fig. 1

1. Cuchilla
2. Palanca de ajuste para cuchilla (0.5 mm)
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Peine guía acoplable 3 mm
5. Peine guía acoplable 6 mm
6. Peine guía acoplable 9 mm
7. Peine guía acoplable 12mm
8. Peine guía acoplable 16mm
9. Peine guía acoplable 19mm
10. Peine guía acoplable 25mm
11. 2 peines para la zona de las orejas
12. Protector de cuchilla
13. Cable de alimentación
14. Aceite lubricante
15. Cepillo para limpieza
16. Bolsa de viaje

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## **2. ANTES DE USAR**

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

- Aplique aceite sobre las cuchillas antes de utilizar el producto por primera vez.

### **Contenido de la caja**

- Afeitadora Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 peines guía
- 2 peines para la zona de las orejas
- Cepillo de limpieza
- Protector de cuchilla
- Aceite lubricante
- Bolsa de viaje
- Este manual de instrucciones

## **3. FUNCIONAMIENTO**

- Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición de apagado.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
- Deslice el interruptor a la posición de encendido para encender el dispositivo.
- Recorte a contra pelo guiando la parte plana del peine sobre la piel.
- Evite que el dispositivo se obstruya limpiando y retirando el exceso de pelo de manera periódica.

### **Instalación de los peines guía acoplables**

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de instalar o manipular la cuchilla o los peines guía acoplables.
2. Seleccione el peine guía acoplable para el tamaño de corte deseado.
3. Sujete el peine guía acoplable con los dientes hacia arriba y engánchelo firmemente a la cuchilla inferior del dispositivo.
4. Utilice la palanca de ajuste para cuchilla cuando requiera un ajuste más preciso. (0.5 mm)

## **4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Utilice el cepillo incluido para limpiar el dispositivo y los accesorios después de cada uso.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.
- Para limpiar los peines, desmóntelos y utilice el cepillo para quitar restos de pelo de los peines y del cuerpo principal del dispositivo.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Los peines son resistentes al agua, pueden lavarse con agua si es necesario. No utilice agua caliente. Séquelos cuidadosamente antes de guardarlos o instalarlos de nuevo en el dispositivo.

### **Lubricación de las cuchillas**

- Para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo, es recomendable que lubrique ligeramente la cuchilla de manera frecuente.
- Utilice únicamente aceites de petróleo ligero ya que estos no se evaporarán y ralentizarán la velocidad de las cuchillas.
- No utilice aceite para el pelo, grasa ni ninguna mezcla de aceite con queroseno ni disolventes ya que estos se evaporarán rápidamente.

## **5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Nombre del producto: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Referencia del producto: 04232

Potencia: 7 W

Voltaje y frecuencia: 220-240V~, 50-60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

### RECOMENDACIONES

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. PARTS AND COMPONENTS**

Fig. 1

1. Blade
2. Adjusting blade lever (0.5 mm)
3. Power switch
4. 3-mm clip-on comb attachment
5. 6-mm clip-on comb attachment
6. 9-mm clip-on comb attachment
7. 12-mm clip-on comb attachment
8. 16-mm clip-on comb attachment
9. 19-mm clip-on comb attachment
10. 25-mm clip-on comb attachment
11. 2 combs for ear hair
12. Blade protection
13. Power cable
14. Lubricating oil
15. Cleaning brush
16. Transport pouch

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## **2. BEFORE USE**

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Oil the device blades before first use.

**Box content**

- Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium shaver
- 7 clip-on comb attachments
- 2 combs for ear hair
- Cleaning brush
- Blade protection
- Lubricating oil
- Transport pouch
- Instruction manual

**3. OPERATION**

- Make sure the power switch is in the off position.
- Plug the appliance into a power supply.
- Slide the power switch to the "ON" position to turn ON the device.
- Trim against the hair by guiding the flat part of the guide comb over the skin.
- Avoid clogging the comb with hair by removing and cleaning it periodically.

**Installing the clip-on comb attachments**

1. Make sure the device is turned OFF before installing or manipulating the blades or comb attachments.
2. Select a comb attachment for the desired trimming length.
3. Hold the comb attachment with its teeth up and firmly slide it onto the bottom blade of the clipper.
4. Use the adjusting blade lever when a fine adjustment is needed. (0.5 mm)

**4. CLEANING AND MAINTENANCE**

- Use the cleaning brush included to clean the device and its attachments after every use.
- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, servicing it, or assembling or disassembling any of its parts.
- To clean the brushes, take them apart and use the brush to remove hair debris from the combs and the main body of the device.

## ENGLISH

- Do not use compressed air, abrasive cleaners, or scouring pads to clean the device.
- Do not immerse the device in water or any other liquid or place it under running water.
- The brushes are waterproof; therefore, they can be washed with water if necessary. Do not use hot water. Dry them thoroughly before storing or using them again.

### Oiling blades

- To ensure the correct operation of the device, it is recommended that you lightly oil the cutting blade once every few haircuts.
- Use only light-grade oils, as these will not evaporate nor slow down the speed of the cutting blades.
- Do not use hair oil, grease, or any oil mixed with kerosene nor solvent, as these too will evaporate quickly.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Product reference: 04232

Power: 7 W

Voltage and frequency: 220-240 V~, 50-60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## **7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY**

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## **8. COPYRIGHT**

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. PIÈCES ET COMPOSANTS**

Img. 1

1. Lames
2. Levier de réglage de la lame (0,5 mm)
3. Interrupteur de connexion/déconnexion
4. Peine-guide de 3 mm
5. Peine-guide de 6 mm
6. Peine-guide de 9 mm
7. Peine-guide de 12 mm
8. Peine-guide de 16 mm
9. Peine-guide de 19 mm
10. Peine-guide de 25 mm
11. 2 peignes pour la zone des oreilles
12. Protecteur des lames
13. Câble d'alimentation
14. Huile lubrifiante
15. Brosse de nettoyage
16. Sac de voyage

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

## **2. AVANT UTILISATION**

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il

manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

- Appliquez de l'huile sur les lames avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

### **Contenu de la boîte**

- Tondeuse Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 peignes-guide
- 2 peignes pour la zone des oreilles
- Brosse de nettoyage
- Protecteur des lames
- Huile lubrifiante
- Sac de voyage
- Manuel d'instructions

## **3. FONCTIONNEMENT**

- Assurez-vous que l'interrupteur de connexion/déconnexion soit bien sur la position « Éteinte ».
- Branchez l'appareil sur une prise de courant.
- Faites glisser l'interrupteur de connexion/déconnexion jusqu'à la position d'allumage pour allumer l'appareil.
- Coupez dans le sens contraire du poil, en guidant la partie plate du peigne sur la peau.
- Évitez que l'appareil ne s'obstrue en le nettoyant périodiquement et en retirant les poils excédentaires.

### **Installer les peignes-guides**

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant d'installer ou de manipuler les lames ou les peignes-guides.
2. Sélectionnez le peigne-guide souhaité.
3. Tenez le peigne avec les dents vers le haut et emboîtez fermement les lames inférieures de l'appareil.
4. Utilisez le levier de réglage pour lames si vous souhaitez un réglage plus précis (0,5 mm).

## **4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Utilisez la brosse incluse pour nettoyer l'appareil et ses accessoires après chaque utilisation.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et de monter/démonter une de ses parties.
- Pour nettoyer les peignes, démontez-les et utilisez la brosse pour enlever les restes de poils des peignes et de l'unité principale.
- N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Les peignes sont résistants à l'eau, vous pouvez les laver avec de l'eau si nécessaire. N'utilisez pas d'eau chaude. Séchez-les bien avec soin avant de les ranger ou de les réinstaller.

### **Lubrification des lames**

- Pour assurer un correct fonctionnement de l'appareil, il est recommandé de lubrifier légèrement les lames fréquemment.
- Utilisez uniquement des huiles de pétrole léger, en effet, elles ne s'évaporent pas et ralentissent la vitesse des lames.
- N'utilisez pas d'huile pour les cheveux, graisses ni autre mélange d'huile avec kérosène ni dissolvant puisqu'ils s'évaporent rapidement.

## **5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Nom du produit : Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Référence : 04232

Puissance : 7 W

Voltage et fréquence : 220-240 V~, 50-60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. TEILE UND KOMPONENTEN**

Abb. 1

1. Klinge
2. Einstellhebel für die Klingen (0.5 mm)
3. Ein-/Ausschalter
4. Aufsetzbarer Führungskamm 3 mm
5. Aufsetzbarer Führungskamm 6 mm
6. Aufsetzbarer Führungskamm 9 mm
7. Aufsetzbarer Führungskamm 12 mm
8. Aufsetzbarer Führungskamm 16 mm
9. Aufsetzbarer Führungskamm 19 mm
10. Aufsetzbarer Führungskamm 25 mm
11. 2 Aufsteckkämmе für die Ohren
12. Klingenschutzkappe
13. Netzkabel
14. Schmieröl
15. Reinigungsbürste
16. Tragetasche

### **HINWEIS:**

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## **2. VOR DEM GEBRAUCH**

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Schmieren Sie Öl auf die Klingen auf, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.

**Vollständiger Inhalt**

- Rasiergerät Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 Aufsteckkämme
- 2 Aufsteckkämme für die Ohren
- Reinigungsbürste
- Klingenschutzkappe
- Schmieröl
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

**3. BEDIENUNG**

- Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Aus-Position befindet.
- Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
- Schieben Sie Schalter zur eingeschalteten Position, um das Gerät einzuschalten.
- Trimmen Sie gegen das Haar, indem Sie den flachen Teil des Kammes über die Haut führen.
- Verhindern Sie ein Verstopfen des Geräts, indem Sie es regelmäßig reinigen und überschüssige Haare entfernen.

**Wie die Aufsteckkämme aufzustellen**

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die aufsetzbare Klinge oder die Führungskämme ansetzen oder in hand nehmen.
2. Wählen Sie den aufsetzbaren Führungskamm für die gewünschte Schnittgröße.
3. Halten Sie den aufsetzbaren Führungskamm mit den Zähnen nach oben und haken Sie ihn fest an der unteren Klinge des Geräts ein.
4. Verwenden Sie den Klingeneinstellhebel, wenn eine genauere Einstellung erforderlich ist (0,5 mm).

## **4. REINIGUNG UND WARTUNG**

- Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um das Gerät und das Zubehör nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, montieren oder Teile davon entfernen.
- Um die Kämme zu reinigen, nehmen Sie sie auseinander und verwenden Sie die Bürste, um Haarreste von den Kämmen und dem Hauptteil des Geräts zu entfernen.
- Verwenden Sie keine Druckluft, Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Die Kämme sind wasserfest, sie können bei Bedarf mit Wasser gewaschen werden. Verwenden Sie kein heißes Wasser. Trocknen Sie sie sorgfältig, bevor Sie sie lagern oder wieder auf dem Gerät installieren.

### **Klingenschmierung**

- Um eine einwandfreie Funktion des Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, die Klinge leicht und häufig zu schmieren.
- Verwenden Sie nur leichte Petroleum-öle, da diese nicht verdampfen und die Geschwindigkeit der Klingen verlangsamen.
- Verwenden Sie kein Haaröl, Fett oder irgendein Ölgemisch mit Kerosin oder Lösungsmitteln, da diese schnell verdunsten.

## **5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Produktname: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Referenz des Gerätes: 04232

Leistung: 7 W

Spannung und Frequenz: 220-240V~, 50-60 Hz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## **1. PARTI E COMPONENTI**

Fig. 1

1. Lama
2. Leva di regolazione della lama (0,5 mm)
3. Interruttore di alimentazione
4. Pettine guida regolabile 3 mm
5. Pettine guida regolabile 6 mm
6. Pettine guida regolabile 9 mm
7. Pettine guida regolabile da 12 mm
8. Pettine guida regolabile da 16 mm
9. Pettine guida regolabile da 19 mm
10. Pettine guida regolabile da 25 mm
11. 2 pettini per la zona delle orecchie
12. Coprilama
13. Cavo di alimentazione
14. Olio lubrificante
15. Pennellino di pulizia
16. Custodia da viaggio

**NOTA BENE:**

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## **2. PRIMA DELL'USO**

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di

Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Applicare olio lubrificante sulle lame precedentemente al primo uso.

### **Contenuto della scatola**

- Rasoio elettrico Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 pettini-guida
- 2 pettini per la zona delle orecchie
- Spazzolino di pulizia
- Coprilama
- Olio lubrificante
- Custodia da viaggio
- Il presente manuale di istruzioni

## **3. FUNZIONAMENTO**

- Verificare che il l'interruttore di alimentazione sia in posizione di spegnimento.
- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Scorrere l'interruttore in posizione di accensione per accendere l'apparecchio.
- Ritagliare contro pelo guidando la parte piatta del pettine sulla pelle.
- Per evitare che l'apparecchio si intasi, pulire e rimuovere periodicamente i peli in eccesso.

### **Installazione dei pettini-guida**

1. Verificare che l'apparecchio sia spento prima di installare o maneggiare il pettine guida (5).
2. Selezionare il pettine guida a seconda della lunghezza di taglio desiderata.
3. Sostenere il pettine guida con i denti verso l'alto e agganciare saldamente alla lama inferiore dell'apparecchio.
4. Utilizzare la leva di regolazione della lama se si desidera una regolazione più precisa (0,5 mm).

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Utilizzare lo spazzolino incluso per pulire l'apparecchio e gli accessori dopo ogni uso.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo, montare o smontare qualsiasi delle sue parti.
- Per pulire i pettini guida, smontarli e utilizzare lo spazzolino per rimuovere i residui di capelli dai pettini e dalla struttura principale dell'apparecchio.
- Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua né in nessun altro liquido.
- I pettini sono resistenti all'acqua e lavabili qualora necessario. Non utilizzare acqua calda. Asciugarli a fondo prima di fissarli nuovamente all'apparecchio.

### **Lubrificazione delle lame.**

- Per garantire il buon funzionamento dell'apparecchio, lubrificare leggermente le lame con frequenza.
- Utilizzare unicamente oli leggeri, poiché questi non evaporano e rallentano la velocità delle lame.
- Non utilizzare oli per capelli, composti di olio con cherosene o dissolventi poiché evaporano rapidamente.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Codice prodotto: 04232

Potenza: 7 W

Tensione e frequenza: 220-240V~, 50-60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

## 6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. PEÇAS E COMPONENTES**

Fig. 1

1. Disco
2. Alavanca de ajuste para lâmina (0,5 mm)
3. Interruptor de Ligar/Desligar
4. Pente-guia desmontável 3 mm
5. Pente-guia desmontável 6 mm
6. Pente-guia desmontável 9 mm
7. Pente-guia desmontável 12mm
8. Pente-guia desmontável 16mm
9. Pente-guia desmontável 19mm
10. Pente-guia desmontável 25mm
11. 2 pentes para a zona das orelhas
12. Protetor da lâmina
13. Cabo de alimentação
14. Óleo lubrificante
15. Escova para limpeza
16. Bolsa de viagem

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## **2. ANTES DE USAR**

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço

de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

- Aplique óleo sobre as lâminas antes de utilizar o produto pela primeira vez.

### **Conteúdo da caixa**

- Máquina de barbear Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 pentes-guia
- 2 pentes para a zona das orelhas
- Escova de limpeza
- Protetor da lâmina
- Óleo lubrificante
- Bolsa de viagem
- Este manual de instruções

## **3. FUNCIONAMENTO**

- Certifique-se de que o interruptor de ligar se encontra na posição desligado.
- Conecte o aparelho à corrente elétrica.
- Deslize o interruptor à posição de ligar para poder ligar o dispositivo.
- Recorte de baixo para cima guiando a parte plana do pente sobre a pele.
- Evite o entupimento do aparelho, limpando e removendo periodicamente o cabelo em excesso.

### **Instalação dos pentes-guia desmontáveis**

1. Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de instalar ou manipular a lâmina ou os pentes-guia desmontáveis.
2. Selecione o pente-guia desmontável para o tamanho de corte desejado.
3. Segure o pente-guia ajustável com os dentes para cima e fixe firmemente à lâmina inferior do dispositivo.
4. Utilize a alavanca de ajuste para a lâmina quando requerer um ajuste mais preciso. (0,5 mm).

## **4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Utilize a escova incluída para limpar o dispositivo e os acessórios depois de cada uso.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.
- Para limpar os pentes, desmonte-os e utilize a escova para tirar os restos de cabelo dos pentes e do corpo principal do aparelho.
- Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não submerja o corpo do aparelho em água nem em outro líquido.
- Os pentes são resistentes à água, podem ser lavados se for necessário. Não utilize água quente. Seque a fundo antes de serem instalados outra vez no dispositivo.

### **Lubrificação das lâminas**

- Para garantir o bom funcionamento do dispositivo, é recomendável que lubrifique ligeiramente a lâmina com alguma frequência.
- Utilize unicamente azeites de petróleo suave já que estes não se evaporam e melhoram a velocidade das lâminas.
- Não utilize óleos para o cabelo, nem gorduras, nem óleos com querosene, nem dissolventes já que estes dois elementos se evaporam rapidamente.

## **5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Nome: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Referências: 04232

Potência: 7 W

Tensão e frequência: 220-240V~, 50-60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN**

Fig. 1

17. Mes

1. Hendel voor aanpassing van het mes (0.5 mm)
2. Aan-/uitschakelaar
3. Bevestigbare geleidekam 3 mm
4. Bevestigbare geleidekam 6 mm
5. Bevestigbare geleidekam 9 mm
6. Bevestigbare geleidekam 12 mm
7. Bevestigbare geleidekam 16 mm
8. Bevestigbare geleidekam 19 mm
9. Bevestigbare geleidekam 25 mm
10. 2 kammen voor het oorgebied
11. Mesbeschermer
12. Netsnoer
13. Smeermiddel
14. Reinigingsborstel
15. Reistas

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## **2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT**

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Breng olie aan op de messen voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.

### **Inhoud van de doos**

- Scheerapparaat Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 geleidingskammen
- 2 kammen voor het oorgebied
- Schoonmaakborstel
- Mesbeschermer
- Smeermiddel
- Reistas
- Handleiding

## **3. WERKING**

- Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar aan staat.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Schuif de schakelaar naar de aan-stand om het toestel aan te zetten.
- Trim tegen het haar door het platte deel van de kam over de huid te leiden.
- Voorkom dat het apparaat verstopt raakt door het regelmatig schoon te maken en overtollig haar te verwijderen.

### **Installatie van bevestigbare kammen**

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de geleidekam monteert of hanteert.
2. Selecteer de opzetbare geleidekam voor de gewenste snijgrootte.
3. Houd de opzetbare geleidekam met de tanden naar boven gericht en haak hem stevig vast aan het onderste blad van het apparaat.
4. Gebruik de mesinstelhendel als een nauwkeuriger afstelling nodig is. (0,5 mm)

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Gebruik het bijgeleverde borsteltje om het toestel en de accessoires na elk gebruik te reinigen.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of een van de onderdelen ervan monteert of demonteert.
- Om de kammen te reinigen, demonteert u ze en gebruikt u het borsteltje om haarresten van de kammen en het hoofdgedeelte van het apparaat te verwijderen.
- Gebruik geen perslucht, sponzen, poeders of schuurmiddelen om het product te reinigen.
- Dompel het lichaam van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- De kammen zijn waterbestendig en kunnen indien nodig met water worden gewassen. Gebruik geen heet water. Droog ze zorgvuldig af alvorens ze op te bergen of opnieuw in het toestel te plaatsen.

### Smering van het blad

- Voor een goede werking van het apparaat wordt aanbevolen het mes regelmatig lichtjes te smeren.
- Gebruik alleen lichte petroleumoliën, aangezien deze niet verdampen en de snelheid van de messen vertragen.
- Gebruik geen haarolie, vet of een mengsel van olie met kerosine of oplosmiddelen, aangezien deze snel verdampen.

## 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Referentie van het product: 04232

Vermogen: 7 W

Voltage en frequentie: 220-240V~, 50-60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. CZĘŚCI I KOMPONENTY**

Rys. 1

1. Ostrze
2. Przetącznik regulacji noża (0.5 mm)
3. Przetącznik zasilania
4. Dotaczany grzebień prowadzący 3 mm
5. Dotaczany grzebień prowadzący 6 mm
6. Dotaczany grzebień prowadzący 9 mm
7. Dotaczany grzebień prowadzący 12mm
8. Dotaczany grzebień prowadzący 16mm
9. Dotaczany grzebień prowadzący 19mm
10. Dotaczany grzebień prowadzący 25mm
11. 2 grzebienie do okolic ucha
12. Osłona ostrza
13. Kabel zasilający
14. Olej lubrykujący
15. Szczotka do czyszczenia
16. Torba podróżna

**UWAGA:**

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

## **2. PRZED UŻYCIEM**

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli

któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

- Nałóż olej na ostrza przed pierwszym użyciem produktu.

### **Zawartość opakowania**

- Maszynka do golenia PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 grzebieni prowadzących
- 2 grzebienie do okolic ucha
- Szczotka do czyszczenia
- Osłona ostrza
- Olej lubrykujący
- Torba podróżna
- Ta instrukcja obsługi

## **3. FUNKCJONOWANIE**

- Upewnij się, że wyłącznik zasilania jest w pozycji wyłączenia.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
- Przesuń przełącznik do pozycji włączenia, aby włączyć urządzenie.
- Przycinaj włosy, prowadząc płaską część grzebienia po skórze.
- Unikaj zatykania urządzenia poprzez okresowe czyszczenie i usuwanie nadmiaru włosów.

### **Instalowanie dołączanych grzebieni prowadzących**

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed zainstalowaniem lub obsługą ostrza lub dołączanych grzebieni prowadzących.
2. Wybierz nasadkę grzebieniową o wybranym rozmiarze.
3. Przytrzymaj dołączany grzebień prowadzący zębami skierowanymi do góry i mocno zaczeń go o dolne ostrze urządzenia.
4. Użyj dźwigni regulacji ostrza, gdy wymagana jest dokładniejsza regulacja. (0,5 mm)

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Użyj dotychczasowej szczoteczki do czyszczenia urządzenia i akcesoriów po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem, montażem lub demontażem którejkolwiek z jego części wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Aby wyczyścić grzebienie, zdejmij je i użyj szczotki do usunięcia włosów z grzebieni i głównego korpusu urządzenia.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Grzebienie są wodoodporne, w razie potrzeby można je umyć wodą. Nie używaj gorącej wody. Dokładnie wysusz je przed przechowywaniem lub ponownym zainstalowaniem na urządzeniu.

### Smarowanie ostrza

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, zaleca się częste lekkie smarowanie ostrza.
- Używaj tylko lekkich olejów naftowych, ponieważ nie odparują i spowalniają prędkość ostrzy.
- Nie używaj olejku do włosów, smaru ani żadnej mieszanki oleju z naftą lub rozpuszczalnikami, ponieważ szybko wyparują.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nazwa produktu: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Referencja produktu: 04232

Moc: 7 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240V~, 50-60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## **1. ČÁSTI A SLOŽENÍ**

Obr. 1

1. Čepel
2. Páčka pro nastavení čepele (0.5 mm)
3. Přepínač zapnutí/vypnutí
4. Připojitelný vodící hřeben 3 mm
5. Připojitelný vodící hřeben 6 mm
6. Připojitelný vodící hřeben 9 mm
7. Připojitelný vodící hřeben 12 mm
8. Připojitelný vodící hřeben 16 mm
9. Připojitelný vodící hřeben 19 mm
10. Připojitelný vodící hřeben 25 mm
11. 2 hřebeny pro oblast uší
12. Ochranný kryt čepele
13. Napájecí kabel
14. Lubrikační olej
15. Kartáč na čištění
16. Cestovní taška

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## **2. PŘED POUŽITÍM**

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Před prvním použitím výrobku namažte čepele olejem.

### Obsah krabice

- Holící strojek Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium
- 7 vodících hřebenů
- 2 hřebeny pro oblast uší
- Kartáč na čištění
- Ochranný kryt čepele
- Lubrikační olej
- Cestovní taška
- Tento návod k použití

## 3. PROVOZ

- Zkontrolujte, zda je vypínač v poloze vypnuto.
- Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
- Posunutím přepínače do polohy zapnuto přístroj zapněte.
- Stříhejte proti růstu vedením ploché části hřebene po pokožce.
- Pravidelným čištěním a odstraňováním přebytečných vlasů zabraňte ucpání přístroje.

### Instalace připojitelných vodících hřebenů

1. Před instalací nebo manipulací s čepelí nebo připojitelnými vodícími hřebeny se ujistěte, že je přístroj vypnutý.
2. Zvolte připojitelný vodící hřeben pro požadovanou délku stříhu.
3. Uchopte připojitelný vodící hřeben ozubením směrem nahoru a pevně jej zahákněte za spodní čepel přístroje.
4. Při potřebě přesnějšího nastavení (0,5 mm) použijte páčku pro nastavení čepele.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přiloženým kartáčem očistěte zařízení a příslušenství po každém použití.
- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete přístroj čistit nebo připojovat nebo odpojovat některé jeho části.
- Chcete-li hřebeny vyčistit, rozeberte je a pomocí kartáčku odstraňte zbytky vlasů z hřebenů a hlavního těla přístroje.
- Nepoužívejte stlačený vzduch, houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.

## ČEŠTINA

- Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Hřebeny jsou voděodolné, v případě potřeby je lze omýt vodou. Nepoužívejte horkou vodu. Důkladně je vysušte, než je uložíte nebo znovu vrátíte do přístroje.

### Mazání čepelí

- Pro zajištění správné činnosti přístroje doporučujeme čepel pravidelně lehce promazávat.
- Používejte pouze oleje lehkého petroleje, protože se nevypařují a zpomalí rychlost žiletek.
- Nepoužívejte olej na vlasy, tuk ani jakoukoli směs olejů s kerosinem ani s rozpouštědly, protože se rychle vypařují.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Název produktu: Bamba PrecisionCare Power Blade Titanium

Reference produktu: 04232

Výkon: 7 W

Napětí a frekvence: 220-240V~, 50-60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

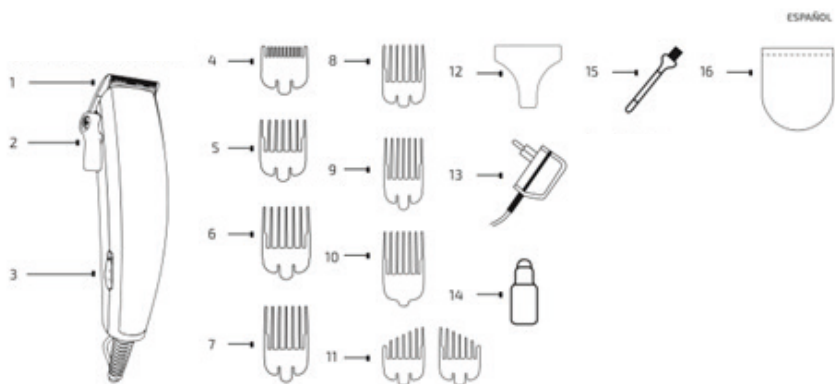


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain  
SF01230714